

No. 10822

**FRANCE
and
IRAQ**

**Trade Agreement (with exchange of letters). Signed at Paris
on 25 September 1967**

Authentic texts: French and Arabic.

Registered by France on 5 November 1970.

**FRANCE
et
IRAK**

**Accord commercial (avec échange de lettres). Signé à Paris
le 25 septembre 1967**

Textes authentiques: français et arabe.

Enregistré par la France le 5 novembre 1970.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF
THE FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF IRAQ

The Government of the French Republic and the Government of the Republic of Iraq, desiring to develop their trade relations on a basis of equality and mutual benefit, have agreed as follows :

Article I

Subject to their laws and regulations, the two Parties shall grant each other most-favoured-nation treatment in their trade relations with regard to all customs duties and formalities, taxes and other charges, as well as transit and storage of goods. Such treatment shall not apply to:

- (a) Advantages which are or may be granted by either Contracting Party to other States with a view to the formation, with the latter, of a customs union or the establishment of a free trade area.
- (b) Advantages which are or may be granted by either Contracting Party in order to facilitate frontier traffic with adjacent States.
- (c) Advantages which the French Republic grants or may grant to other States by virtue of its special relationships with the latter; a list of these States is contained in a letter attached to this Agreement.
- (d) Advantages which the Republic of Iraq grants or may grant to any Arab State.

Article II

(a) Subject to its laws and regulations, each Contracting Party shall accord to merchant and pleasure vessels of the other Party, when in its ports, the same treatment as to its own vessels (or most-favoured-nation treatment, if that is more favourable) with regard to the collection of port dues and charges, freedom of access to ports, the use of ports and all conveniences granted by it to shipping and commercial operations in respect of vessels and their crews, passengers and merchandise. This provision relates in particular to the allocation of quayside berths and to loading and unloading facilities.

¹ Came into force on 17 March 1969, the date of the exchange of documents confirming its approval by the two Governments, with the exception of the provisions of article I, which entered into force on 25 March 1968, i.e. six months after its signature, in accordance with article VIII (1).

(b) The provisions of the preceding paragraph shall not apply to navigation, activities and transport legally reserved by either of the two Parties for its nationals, including fishing and cabotage.

Article III

(a) For the purposes of this Agreement, only merchandise originating in one of the two countries shall be considered merchandise of that country.

(b) Each Party reserves the right to determine the origin of merchandise imported from the other, in accordance with the provisions of its own regulations.

Article IV

Subject to their respective laws and regulations, the two Contracting Parties agree to grant each other all facilities necessary for the organization of trade fairs and other exhibitions in their respective countries.

Article V

In accordance with the laws and regulations in force in each of the two States, payment of all charges and costs arising out of the import and export of merchandise between the two countries shall be made in any convertible currency.

Article VI

A Commission composed of representatives of the French Republic and the Republic of Iraq shall be established, with the following functions: to review periodically the development of trade relations between the two countries, to submit proposals for their advancement and to seek solutions to any problems which may arise in the course of the execution of this Agreement.

The Commission shall meet in the capital of each of the two countries alternately, at the request of either Party.

Article VII

Where obligations arising out of the Treaty establishing the European Economic Community¹ which relate to the progressive adoption of a common trade policy or obligations arising out of the Arab Economic Unity Pact so require, negotiations shall be opened as soon as possible with a view to making any appropriate amendments to this Agreement.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 298, p. 3.

Article VIII

This Agreement shall take effect as from the exchange of documents confirming its approval by the two Governments, with the exception of the provisions of article I, which shall enter into force six months after its signature.

This Agreement is concluded for a period of one year from the date of its entry into force. It shall be renewed automatically from year to year, unless expressly denounced by either of the Contracting Parties, with notice given at least three months before the date of expiry of the current period.

DONE in Paris on 25 September 1967, in duplicate in the Arabic and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the French Republic :

[Signed]

ROLAND NUNGESSER

[SEAL]

For the Government
of the Republic of Iraq :

[Signed]

MOHAMMED YACOB AL SAÏDI

[SEAL]

EXCHANGE OF LETTERS

I

THE CHAIRMAN OF THE FRENCH DELEGATION

Paris, 25 September 1967

Sir,

I have the honour to confirm that, with respect to article I (c) of the Trade Agreement concluded today between our two Governments, the French Republic maintains special ties with the following States :

Republic of Algeria
Federal Republic of Cameroon
Central African Republic
Republic of the Congo (Brazzaville)
Republic of the Ivory Coast
Republic of Dahomey
Gabonese Republic
Republic of Guinea
Republic of the Upper Volta
Malagasy Republic
Republic of Mali
Islamic Republic of Mauritania

Republic of the Niger
Republic of Senegal
Republic of Chad
Republic of Togo
Republic of Tunisia
Kingdom of Morocco
Kingdom of Cambodia
Kingdom of Laos
Republic of Vietnam (South Vietnam).

Accept, Sir, etc.

[ROLAND NUNGESSER]

The Chairman of the Iraqi Delegation

II

THE CHAIRMAN OF THE IRAQI DELEGATION

Paris, 25 September 1967

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter, which read as follows :

[*See letter I*]

Accept, Sir, etc.

[MOHAMMED YACOUB AL SAÏDI]

The Chairman of the French Delegation
